



## 4.4 Construction Plan

### 4.4.1 General

The Project to construct the Center for Japanese Studies at the University of Indonesia will be implemented in accordance with the guidelines of Japan's grant aid system. Implementation will officially commence when the Project has been approved by the Governments of Indonesia and Japan following the signing of the E/N. The Government of Indonesia will then select a Japanese corporation to act as the consultant to prepare the detailed design for the facilities and equipment as well as tender documents. A construction company and equipment supply company, both based in Japan and successful tender bidders, will be responsible for the construction of the buildings and the supply of equipment respectively. Contracts for consultancy services (design and work supervision), building construction and equipment supply/installation will become valid after verification by the Government of Japan. It is desirable that the Japanese companies which are parties of these contracts cooperate with local companies in view of the smooth execution of their respective assignments.

#### - Design and Supervision

A local consultant will be employed to provide vital information on the local conditions to assist the Japanese consultant in complying with Project-related procedures involving government ministries in Indonesia.

#### - Construction

Local construction companies and manufacturing companies will be employed to conduct the on-site work and to manufacture the equipment to be procured locally.

#### - Equipment Installation

A local equipment installation company will be employed to conduct the installation work.

The project implementation body on the Indonesian side is the University of Indonesia under the jurisdiction of the Directorate General of Higher Education, Ministry of Education and Culture. The University authorities have already established the Project Committee following its decision that the Committee will represent the Indonesian side throughout the Project, including the planning, design and construction stages.

#### **4.4.2 Conditions of Local Construction Industry and Points to Note in Construction Work**

##### **(1) Construction Environment**

The construction environment in Jakarta and surrounding districts is outlined below.

- 1) The series of deregulations on foreign investment which commenced in the late 1980's has improved the investment capability of the private sector, resulting in a kind of construction boom. As a result, it has become difficult to secure a sufficient number of skilled workers and the services of local construction companies.
- 2) Construction materials and components are being increasingly mass-produced at factories and it is less common today to see components being processed or assembled on site.
- 3) While there is an ample local supply of construction materials, the costs of these materials and labour have been steadily increasing. The price increase rate during the last 12 months is 10 - 20% for such main construction materials as concrete, steel and timber and 6 - 10% for labour.

##### **(2) Points to Note in Construction Work**

The planned facilities are 2-story (single story in part) RC buildings with a steel frame roof structure and local construction companies are believed to have sufficient expertise to construct these buildings. Most construction materials will be locally procured and local skilled workers are capable of handling some special materials imported from Japan. Consequently, it is unnecessary to dispatch special engineers to supervise this aspect of construction work although such arrangements will be required for the equipment installation work as explained next. With regard to equipment-related work, local agents can provide sufficient maintenance services after the installation of equipment. However, manufacturers' engineers should be dispatched to provide local engineers with technical instruction relating to the installation of computers and printing equipment, etc. due to the precise and specific nature of the work and also to explain the operation of the equipment. In addition, the following points must be noted in conducting construction work in view of the special features involved in the Project.

- 1) The sloping soft ground of the site necessitates pile foundations. Proper care should be taken in regard to safety at the time of operating or transporting a pile driver.

- 2) The preservation of as many trees as possible on the site is planned to incorporate the lush green environment in the Project planning. This requirement restricts the availability of land for temporary facilities, making a skilful temporary facilities plan necessary.
- 3) The proximity of the site to the Faculty of Letters and Faculty of Social and Political Sciences makes it necessary to minimise work-related noise and vibration to avoid any disruption of the educational and research activities of these faculties.

#### **4.4.3 Work Supervision Plan**

##### **(1) Basic Principles and Points to Note in Detailed Design**

- 1) The University of Indonesia has so far prepared the master plan, special planning guidelines and design criteria to establish building uniformity for the successful development of the Depok campus. In principle, the Center design must conform to these guidelines and criteria. As the Project involves the construction of accommodation facilities, the functions of which differ from those of educational facilities, however, a certain degree of design flexibility must be sought to achieve the full functions of each planned building.

Close consultation with the University authorities is essential to achieve harmony in the architectural design and building quality between the new buildings of the Center and the existing buildings on the campus.

- 2) Local construction methods should be used where possible. The design details should ensure the easy installation of equipment taking the technical level of the local workforce into consideration.
- 3) The project site is located on a slope and enjoys a quiet environment with a large number of trees. The design should ensure the preservation of as many trees as possible to protect the attractive natural environment while skilfully incorporating the sloping ground into the architectural design. Economy and environmental conservation are the 2 main pillars of design work.

During the detailed design stage, the consultant will prepare the detailed design documents and drawings (buildings, structures, building services, air-conditioning, power supply and equipment), technical specifications, tender documents and estimates based on the above principles.

(2) Basic Principles and Points to Note in Work Supervision

- 1) The consultant will provide appropriate guidance on the quality control, process control and safety control to be exercised by the construction company.

- Quality Control

The Depok campus has many faculty complexes which were built by different construction companies under the supervision of different consultants. The consultant for the Project should provide excellent guidance to ensure equal, possibly better, quality of the planned buildings which may be used as model buildings by students of the Department of Architecture, Faculty of Engineering.

- Process Control

The construction schedule will be under tight control in view of the Project's implementation within the framework of Japan's grant aid system. The consultant should confirm the completion of each process (stage) while providing the construction company with advice to establish a schedule which has no retrogressive elements.

- Safety Control

The sloping ground of the project site will necessitate particular care in the operation of construction machinery. In addition, entry to the site by many unspecified persons, including students, during the construction period is expected. The consultant should be aware of this possibility and accordingly advise on the safety plan, temporary facilities plan and construction plan.

- 2) The consultant should frequently report to and consult with the various project-related organizations. It is important to regularly consult with the University's Project Committee in terms of design (to decide on the required quality grades of buildings and to introduce a uniform image on the campus) and maintenance. Contracts, import, payment and other procedures involving government organizations in Indonesia often require a long time to complete. The consultant is required to maintain close communication with the University, Embassy of Japan and JICA office, etc. to ensure the smooth progress of the Project.

The consultant will conduct the following supervision/management work based on the above basic principles.

- Assistance for completion of construction contract: provision of advice on the selection of the contractor and contract terms, briefing on the construction cost estimate, study of written estimates, preparation of the draft contract and witnessing of the signing of the contract.

- Advice for contractor: examination of and provision of advice on the construction plan.
- Examination and approval of construction drawings and fabrication drawings, etc.: examination and approval of these drawings, materials, finishing samples and equipment.
- Reporting on work progress: reporting on the work progress to the client.
- Inspection: inspection of completed work throughout the construction period.
- Witnessing of delivery: witnessing of the delivery of the completed buildings and work completion certificates.
- Assistance for payment approval: examination of documents relating to the payment of the construction cost pursuant to the relevant control and the provision of assistance for the smooth completion of the payment procedure.

### (3) Work Supervision System

The Project envisages the construction of 2-story (single story in part) RC buildings with a total floor area of approximately 5,000m<sup>2</sup>. Few special technologies are involved in the construction of these buildings, excepting for the pile foundations. Another feature of the Project is the need for frequent consultations with the University authorities on technical and work management issues.

#### 1) Full-Time On-Site Supervisors

At least one full-time on-site supervisor will be required. It is desirable that this supervisor be an architectural engineer (a qualified architect) and to have extensive knowledge of building and equipment installation work.

#### 2) Spot Supervision

Engineers specialised in the required fields will be dispatched when deemed appropriate to assist the full-time on-site supervisors. The dispatch of the following supervisors is anticipated.

- Structural Engineer : instruction and confirmation of pile driving work and root removal
- Architectural Engineer : consultations on and approval of colour design and material samples; completion inspection of the buildings

- Electrical Engineer : on-site guidance on cable laying work; completion inspection of electrical work
- Building Services Engineer : on-site guidance on and completion inspection of plumbing work
- Mechanical Engineer : completion inspection of equipment installation

#### (4) Work Supervision System

The consultant must be capable of coordinating the construction work jointly conducted by the Japanese contractor and local subcontractors and of providing appropriate technical guidance so that all the buildings are completed on time and satisfy all the requirements specified in the design documents.

Given the scale and contents of the construction work under the Project, the appointment of the following full-time on-site supervisors is necessary.

##### o Building Construction

- Site Manager (1) : general administration
- Construction Engineer (1) : construction supervision; progress control  
: work control
- Mechanical Engineer (1) : supervision of electrical work, building services work
- Clerk (1) : import, labour and administrative management

##### o Equipment Installation

The dispatch of the following engineers will be required to supervise equipment installation and to explain how to operate the equipment.

- Computer Engineer (1)
- Printing Machine Engineer (1)

#### 4.4.4 Procurement Plan

Most of the main construction equipment and materials are available locally. While examination of the supply prospect and quality of locally produced materials is necessary, procurement priority should be given to local materials to minimise imports from Japan. The main supply source for each item is described below.

### (1) Structural Work

Almost all the materials required for the structural work are available in Indonesia. These include sand, gravel, cement, reinforcing bars, concrete blocks and bricks, etc.

### (2) Finishing Work

Most of the materials required for the finishing work are readily available in Indonesia either as domestic products or imported products. These include timber, aluminium window frames, steel fittings, waterproofing agents, plaster work materials, tiles, roof tiles, metal roofing, paint and glass.

However, calcium silicate boards, cast iron ware, steel flush doors and finishing hardware will be imported from Japan in view of their superior quality vis-a-vis local products.

### (3) Building Services Work

Most equipment and materials are available locally although some items (vinyl lining pipes, valves, meters and metal ware for sanitary facilities, etc.) will be imported from Japan.

### (4) Electrical Work

In principle, the necessary items for the electrical work will be procured locally. Various types of electrical control boards, telephone switchboards and low voltage electrical equipment, etc. will be those manufactured in Japan from the viewpoint of a stable performance.

### (5) Equipment Installation

In principle, all equipment to be provided under the Project will be procured in Japan. However, procurement in Indonesia is desirable in the case of equipment for which there are better maintenance services and parts supply if procured in Indonesia. The procurement of locally manufactured equipment is also desirable. At present, the local procurement of the following equipment is deemed appropriate.

- furniture for classrooms and other rooms
- micro computers which are operated in English
- copiers

The procurement of equipment from third countries is not planned.



Some types of equipment are vulnerable to external impact, humidity and/or high temperatures and, therefore, special care must be taken in regard to their packaging and transportation. Special moisture-proof packaging is planned for certain equipment in view of transportation in the tropics being characterised by high humidity and high temperatures.

In principle, equipment procured in Japan will be transported by sea, requiring 15 days from Port Yokohama to Port Jakarta, 7 days for customs clearance and one day's land transportation from Port Jakarta to the site, totalling approximately 23 days. The list of imported items must be approved by the SEKAB prior to import to Indonesia.

#### **4.4.5 Project Implementation Schedule**

The Project will be implemented in accordance with Japan's grant aid system. The Governments of Japan and Indonesia will be required to undertake the following.

##### **(1) Work to be Undertaken by Government of Japan**

1) Detailed design and work supervision relating to the construction work and equipment installation work listed in 2) and 3) below.

##### **2) Construction Work**

- Administration : Executive Director's Office, Vice-Executive Director's Office, Administration Office and Meeting Rooms, etc.
- Research and Education : Directors' Rooms, Administration Office, Teachers' Room, Students' Rooms, Researchers' Rooms, Seminar Rooms and Lecture Hall, etc.
- Library : Reading Area, Open Stacks, Reference, Office, Information and AV Reference Section and Printing Room, etc.
- Welfare : Canteen, Kitchen and Machine Room, etc.
- Accommodation : Bedrooms, Lounge, Laundry and Warden's Room, etc.

##### **3) Equipment Installation Work**

- Data Processing Equipment : personal computers
- AV Equipment : VTRs, slide projectors, OHP and VTR cameras, etc.
- Printing Equipment : wordprocessors, copier, heat-sensitive stencil, printing machine and binding machine, etc.
- Office Equipment : personal computers and copier, etc.

- Library Equipment : personal computer video booths, CAI booths for kanji learning and reference books, etc.

(2) Work to be Undertaken by Government of Indonesia

1. To clear the site prior to commencement of the construction;
2. To undertake incidental outdoor works such as gardening, fencing, gates and exterior lighting in and around the site;
3. To provide followings, and other incidental facilities to the Project site;
  - 1) Main city water distribution line,
  - 2) Telephone trunk line to the main distribution panel of the Center,
  - 3) General furniture such as carpets, curtains, tables, chairs and others;
4. To bear commissions to the Japanese foreign exchange bank for banking services based upon the Banking Arrangement;
5. To ensure prompt unloading and customs clearance at ports of disembarkation in Indonesia and internal transportation therein of the products purchased under the Grant;
6. To exempt Japanese nationals or Japanese judicial bodies engaged in the Project from customs duties, internal taxes and other fiscal levies including V.A.T. (Value Added Tax) which may be imposed in Indonesia with respect to the supply of the products and services under the Verified contracts;
7. To accord Japanese Nationals whose services may be required in connection with the supply of products and the services under the verified contracts, such facilities as a may be necessary for their entry into Indonesia and stay therein for the performance of their work;
8. To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and repaired, and equipment purchased under the Grant aid;
9. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant Aid;
10. To secure budget and manpower necessary to appropriately and effectively maintain and administer the facilities and equipment to be granted under the grant-aid.



#### 4.4.6 Estimated Project Cost

The project cost to be borne by the Government of Indonesia based on its scope of work is estimated below.

(1) Site clearance	:	Rp 17,000,000-
(2) Outdoor work	:	Rp 68,000,000-
(3) Construction of main city water line to the site	:	Rp 30,000,000-
(4) Extension of telephone trunk line to the site	:	Rp 21,000,000-
(5) General furniture and	:	Rp 228,000,000-
		<hr/>
Total	:	Rp 364,000,000-



## **CHAPTER 5**

### **PROJECT EFFECTS AND CONCLUSIONS**



## CHAPTER 5 PROJECT EFFECTS AND CONCLUSIONS

### 5.1 Project Effects

The expected positive effects of the Project are described below.

Present Situation and Problems	Remedial Measures Under the Project	Positive Effects
<p>① Research</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Interdisciplinary and multidisciplinary approaches are required in order for Japanese studies to achieve the best results as regional studies. The current research set-up based on individual faculties has obvious limitations.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Researchers involved in Japanese studies in their respective faculties will join together at the Center to create a comprehensive research set-up.</li> <li>- Four fields of research, i.e. (i) economics and management, (ii) politics and international relations, (iii) humanities and society and (iv) science and technology, will be introduced to ensure the comprehensive nature of research work at the Center.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Constant exchanges between different disciplines and joint research will ensure interdisciplinary Japanese studies. The development of regional studies which have a wide range of application fields will exert a positive impact on the directions of research work in each faculty.</li> </ul>
<p>② Graduate Education</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The current graduate programme for Japanese studies uses part of the Graduate School's Head Office building but requires more space to be truly efficient and effective.</li> <li>- The lack of offices for teachers makes it impossible to provide students with constant guidance. No room is available for use by students apart from classrooms and no space is available for the planned doctoral courses.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rooms will be provided to meet the needs of the graduate programme for Japanese studies.</li> <li>- All visiting professors will be given their own offices. Additional rooms for different research groups will create an environment in which research and education move hand-in-hand.</li> <li>- Rooms for use by master's and doctor's students will be provided.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The provision of the minimum required facilities will ensure the proper implementation of graduate education.</li> <li>- High level graduate education combined with research work can be expected to take place.</li> <li>- The move of the Graduate School to the Depok campus will take another concrete step forward and be further encouraged.</li> </ul>
<p>③ Seminar and PR Activities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Information services, the publication of reports and seminars on Japan as part of the University's research activities are not necessarily coordinated and lack continuity.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regular and special seminars will be held as part of the Centre's research activities to diffuse study results and information on Japan. Seminar rooms and a lecture hall will be constructed to assist these activities.</li> <li>- Simple printing equipment will be provided.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The prospect of organizing seminars and publishing research results on a regular basis will facilitate a proper understanding and knowledge of Japan in Indonesia.</li> </ul>
<p>④ Library and Information Gathering</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Insufficient library facilities and inadequate functioning prevent the effective gathering of information on Japanese studies and relevant information services.</li> <li>- 6,000 books on Japan donated by the Japan Foundation are kept at the Central Library and have not been fully utilised.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A library to store 20,000 books, including the 6,000 books donated by the Japan Foundation, will be constructed.</li> <li>- 6 librarians will be appointed to operate the library services.</li> <li>- Data processing equipment will be provided to control the books in stock and information on Japanese studies.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The consolidation of the library and its information services will effectively assist and promote research activities through systematic information gathering and efficient information services.</li> </ul>



<p>⑤ Upgrading of Japanese Studies in Indonesia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The lack of a central organization to promote Japanese studies hinders the effective launching of collective research activities by researchers and institutions in Indonesia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- While belonging to the University of Indonesia, the Center will be the only institution in Indonesia promoting interdisciplinary Japanese studies and, therefore, will become the central institution for Japanese studies.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The coordination and management of activities relating to Japanese studies will be much improved.</li> <li>- The gathering and exchange of information on Japan will be much improved.</li> <li>- Excellent communication and coordination between the Center and other research institutions and researchers on Japan will be established.</li> </ul>
<p>⑥ Contribution to Policy Planning</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- At present, the promotion of Japanese studies as part of regional study or foreign study programmes is strongly required to learn essential lessons for social and economic development and to contribute to the planning of both the domestic and foreign policies of Indonesia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprehensive Japanese studies by the Center independently or jointly with other research institutions will be launched together with the fostering of Japan experts through graduate education.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The promotion of Japanese studies as part of foreign studies is expected to contribute to the policy planning of the Indonesian government as these studies should provide useful references as well as training Japan experts.</li> </ul>
<p>⑦ Mutual Understanding and Exchanges Between Indonesia and Japan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The scope of high level academic exchanges between universities in Indonesia and Japan is very narrow compared to exchanges with Western countries.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The Center will become the key base for academic and cultural exchanges between Indonesia and Japan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The creation of the Center where researchers in both countries can assist academic exchanges will expand the scope of such exchanges, stimulating mutual understanding between the two countries.</li> </ul>

In view of the fact that the implementation of the Project is expected to greatly contribute to the promotion of mutual understanding between Indonesia and Japan and also to the maintenance of a good international relationship in a much wider context as well as to social and economic development in Indonesia, the provision of Japanese grant aid for the Project is judged to be highly appropriate.

The Project has a certain urgency in that the Graduate Programme for Japanese Studies still uses part of the Graduate School Head Office building on the Salemba campus in Jakarta while many other graduate programmes have already moved to the Depok campus as envisaged by the master plan. The presence of the Graduate Programme for Japanese Studies at the already cramped Head Office building makes it extremely difficult to accommodate the planned doctoral courses, necessitating the urgent provision of new facilities.

The Indonesian side appears to have an appropriate operation and management system for the Project and the allocation of both manpower and funds are deemed sufficient. The smooth and

effective implementation of the Project should be further guaranteed if the proposals described in 5.2 are implemented.

## **5.2 Proposals**

### **(1) Promotion of Academic and Cultural Exchanges with Japan**

The Graduate Programme for Japanese Studies has been enjoying a comprehensive aid package provided by the Japan Foundation and it is hoped that this assistance which is highly appreciated by the Indonesian side will continue. The further promotion of academic exchanges after the establishment of the Center will be a key factor in the creation of solid foundations for future exchanges in broad cultural fields between the two countries. Therefore, the establishment of a special committee in Japan to permanently assist a wide range of activities at the Center is desirable.

### **(2) Maintenance Service Agreements for Equipment**

The conclusion of maintenance service agreements with the local agents of manufacturers to conduct regular maintenance services and to prevent the unnecessary breakdown of the micro computers, copiers, printing machines and other equipment to be provided under the Project is necessary.

### **(3) Appropriation of Research Budget**

At the initial stage, the operation cost of the Center will be met by the special budget of the Directorate General of Higher Education, MEC. It is hoped that the Center will make every effort to raise additional research funds through commissioned work and donations from the private sector and other sources at home and abroad to further improve and consolidate the Centre's research function.



## **APPENDIX**



## **APPENDIX**

1. Member of the Study Team  
(Basic Design Study, Draft Final Report Consultation)
2. Interviewed Persons
3. Minutes of Discussions  
(Basic Design Study, Draft Final Report Consultation)
4. List I. Institution related to Japanese studies in the Republic of Indonesia
5. List II. Japanese expert provided by the Japanese Government and the Japan Foundation  
(1987-1986)
6. Support program for the University of Indonesia provided by the Japan Foundation
7. List of the teaching staff of the Program for Japanese Studies Faculty of Letters UI
8. Development Budget for the Higher Education  
(KEBIJAKSANAAN ANGGARAN TAHUN 1993/1994)
9. General budget of the University of Indonesia
10. Topographical map of the project site
11. Soil characteristics and bearing strength test data
12. Standard norm for space (Universitas Indonesia Depok Campus Master Plan 1984)

## 1. Member of the Study Team

### Basic Design Study

Leader	Mr. Koichi Miyoshi	Director, Basic Design Study Division II, Grant Aid Study & Design Department, JICA
Project Coordinator	Miss Michiru Hanzawa	Planning Division, Grant Aid Project Management Department, JICA
Architectural Planner	Mr. Seiichi Matsuda	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Research and Operation Planner	Mr. Kyoichi Takai	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Architectural Designer	Mr. Akihiko Takeuchi	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Facilities Planner/ Cost Estimator	Mr. Yasuaki Kawabe	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Equipment Planner	Mr. Syuhei Kubota	Matsuda Consultants International Co., Ltd.

## Members of the Draft Report Consultation Team

Team Leader	Mr. Minoru Shirota	Assistant Director, 2nd Southeast Asia Division, Asian Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs.
Grant Aid Programme	Mr. Nobuhiro Fukuda	Deputy Director, 2nd Basic Design Study Division, Grant Aid Study and Design Department, Japan International Cooperation Agency.
Cultural Exchange Program	Mr. Kinzo Nakagun	Staff, 2nd Cultural Affairs Division, Cultural Affairs Department, Ministry of Foreign Affairs.
Architectural Plan	Mr. Seiichi Matsuda	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Research and Operation Plan	Mr. Kyoichi Takai	Matsuda Consultants International Co., Ltd.
Architectural Design	Mr. Akihiko Takeuchi	Matsuda Consultants International Co., Ltd.



## 2. Interviewed Persons

### Concerned persons on the Indonesian side

#### 1) Ministry of Education and Culture

Prof. Dr. Sukadji Ranuwihardjo	Former Director General, Directorate General of Higher Education
Prof. Dr. Ir. Bambang Soehendro	Director General, Directorate General of Higher Education
Ir. F.B. Mewengkang	Secretary, Directorate General of Higher Education

#### 2) University of Indonesia

Prof. Dr. Sujudi	Rector
Prof. M.K. Tadjudin, M.D.	Vice Rector for Academic Affairs
Mr. Legowo, SE MSM	Vice Rector for Administration and Financial Affairs
Prof. Dr. Iskandar Wahidiyat	Director of Graduate Program
Dr. F.A. Moeloek dr.	Deputy Director I Graduate Program
Mr. M. Soebekti, drg.	Deputy Director II Graduate Program
Dr. Siti Dahsiar Anwar	Deputy Director III Graduate Program Head of Japanese Studies Graduate Program
Dr. Dorodjatun Kuntjoro-Jakti	Deputy Dean for Academic Affairs, Faculty of Economics
Dr. I. Ketut Surajaya, MA.	Deputy Dean for Students Affairs, Faculty of Letters
Dr. Gondomono	Head of the Department of East Asian Studies Faculty of Letters

Ms. Darsimah Mandah SS., MA.	Head of Japanese Studies Program Faculty of Letters
Mr. Sheddy N. Tjandra, MA.	Lecturer, Japanese Studies Program Faculty of Letters
Dr. Ir. Gunawan Tjahjono, IAI., MA.	Head of the Study Program of Buildings and Environment, Faculty of Engineering
Dr. Soleh Kosela	Head of the Department of Chemistry, Faculty of Physics and Mathematics
Dr. Bagyo Y.M.	Director Computer Science Center
Dr. Bobby A.A. Nazief	Computer Science Center
Ir. I.G.A. Ktut Alit	Head of the Department for the Construction of the New Campus of UI
Dr. H.M. Tahir Azhary	Faculty of Law
Dr. S.O. Sri Widodo	Faculty of Medicine
Ir. Ruswan Rasul	Department for the Construction of the New Campus of UI
Ir. Djoko Hartono	Department for the Construction of the New Campus of UI

### 3) University of Padjadjaran

Prof. Dr. Partini Sardjono-Pr.	Guru Basar Fakultas Sastra UNPAD
H. Drs. Itang Koernaedi Munajat	Director, The Center for Japanese Language Studies
Drs. Nandang Rahmat, M.A.	Jurusan Asia Timur Program Study Bahasa dan Sastra Jepang

### 4) National Development Planning Board (BAPPENAS)

Mr. Hidayat Syarief	Head Bureau of Education and Culture National Development Planning Agency
---------------------	--

## **Concerned persons on the Japanese side**

### **1) Embassy of Japan**

Hon. Kimiro Fujita	Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Mr. Yukio Takasu	Minister
Mr. Toshimitsu Mori	Councillor
Mr. Toshio Sano	First Secretary
Mr. Tatsuya Otsuki	First Secretary
Mr. Yuji Hamada	First Secretary

### **2) JICA Indonesia Office**

Mr. Akira Takahashi	Resident Representative
Mr. Akira Kumagai	Deputy Resident Representative
Mr. Naoki Saito	Deputy Resident Representative
Mr. Hiroshi Kurakata	Assistant Resident Representative
Dr. Setsuo Nishino	JICA Expert on Higher Education Administration

### **3) The Japan Foundation**

Mr. Ikuo Nishida	Director
Prof. Dr. Masahiro Kusunoki	Visiting Professor of Japanese Studies Department Graduate Program UI

### **4) The Japan Chamber of Commerce & Industry**

Mr. Toshikazu Saito	Resident Representative
---------------------	-------------------------

### 3. Minutes of Discussions

MINUTES OF DISCUSSIONS  
BASIC DESIGN STUDY ON THE PROJECT FOR  
ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES  
AT THE UNIVERSITY OF INDONESIA  
IN THE REPUBLIC OF INDONESIA

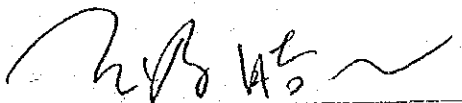
Based on the results of the Preliminary Study, the Japan International Cooperation Agency (JICA) decided to conduct a Basic Design Study on the Project for establishment of the Center for Japanese Studies (hereinafter referred to as "the Project").

JICA sent to the Republic of Indonesia a study team, which is headed by Mr. Koichi Miyoshi, Director of Basic Design Study Division II, Grant Aid Study and Design Department, JICA, and was scheduled to stay in the country from 11 February to 2 March, 1993.

The team held discussions with the officials concerned of the Government of Indonesia and conducted a field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties have confirmed the main items described on the attached sheets. The team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study report.

Jakarta, February 19, 1993



Koichi Miyoshi

Leader

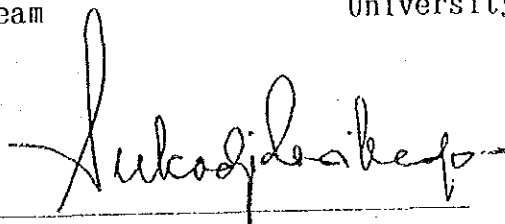
Basic Design Study Team  
Japan International  
Cooperation Agency



Prof. Dr. Sujudi

Rector

University of Indonesia



Prof. Dr. Sukadji Ranuwihardjo

Director General

Directorate General of Higher Education  
Ministry of Education and Culture  
Republic of Indonesia

## ATTACHMENT

### 1. Objective

The objective of the Project is to establish the Center for Japanese Studies at the University of Indonesia, and thereby to promote Japanese studies in Indonesia in line with the research university policy of the University of Indonesia.

### 2. Function and Activity

The core program of the Center will be as follows:

- (1) Graduate program
- (2) Research program

In addition, the Center will conduct the following activities:

- (1) Non-graduate program
- (2) Collecting and supplying information
- (3) Publishing and disseminating the results of research activities
- (4) Promoting exchange between Indonesian and Japanese research institutes

### 3. Project Site

The project site is located within complex of Depok campus of the University of Indonesia. (The project site map is attached as Annex I.)

### 4. Executing Agency

The University of Indonesia is responsible for implementation of the Project.

### 5. Organization of the Center

Organization chart and staff numbers of the Center are shown in Annex II.

6. Necessary items for the realization of the Project

After discussions between both sides, the following items were confirmed necessary for the realization of the Project. The final items and details necessary for the Project, however, will be decided after further studies.

(1) Construction of the main facilities of the Center

a. Research and academic facilities

Researchers' room  
Visiting scholars' room  
Lecturers' room  
Graduate students' room  
Lecture room  
Seminar room  
Library

b. Administrative facilities

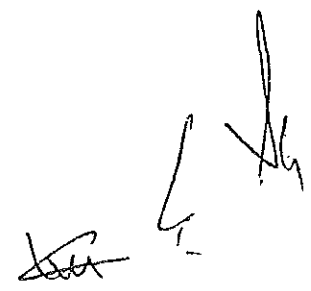
Administration office  
Meeting room

c. Accommodation facilities (24 persons)

Bed room  
Canteen

(2) Provision of equipment

- a. Data processing equipment
- b. Audio-visual equipment
- c. Printing equipment
- d. Office equipment
- e. Books

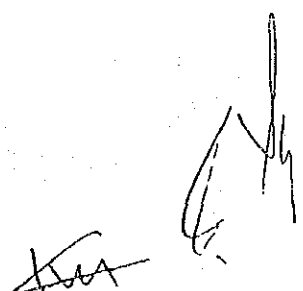


## 7. Japan's Grant Aid System

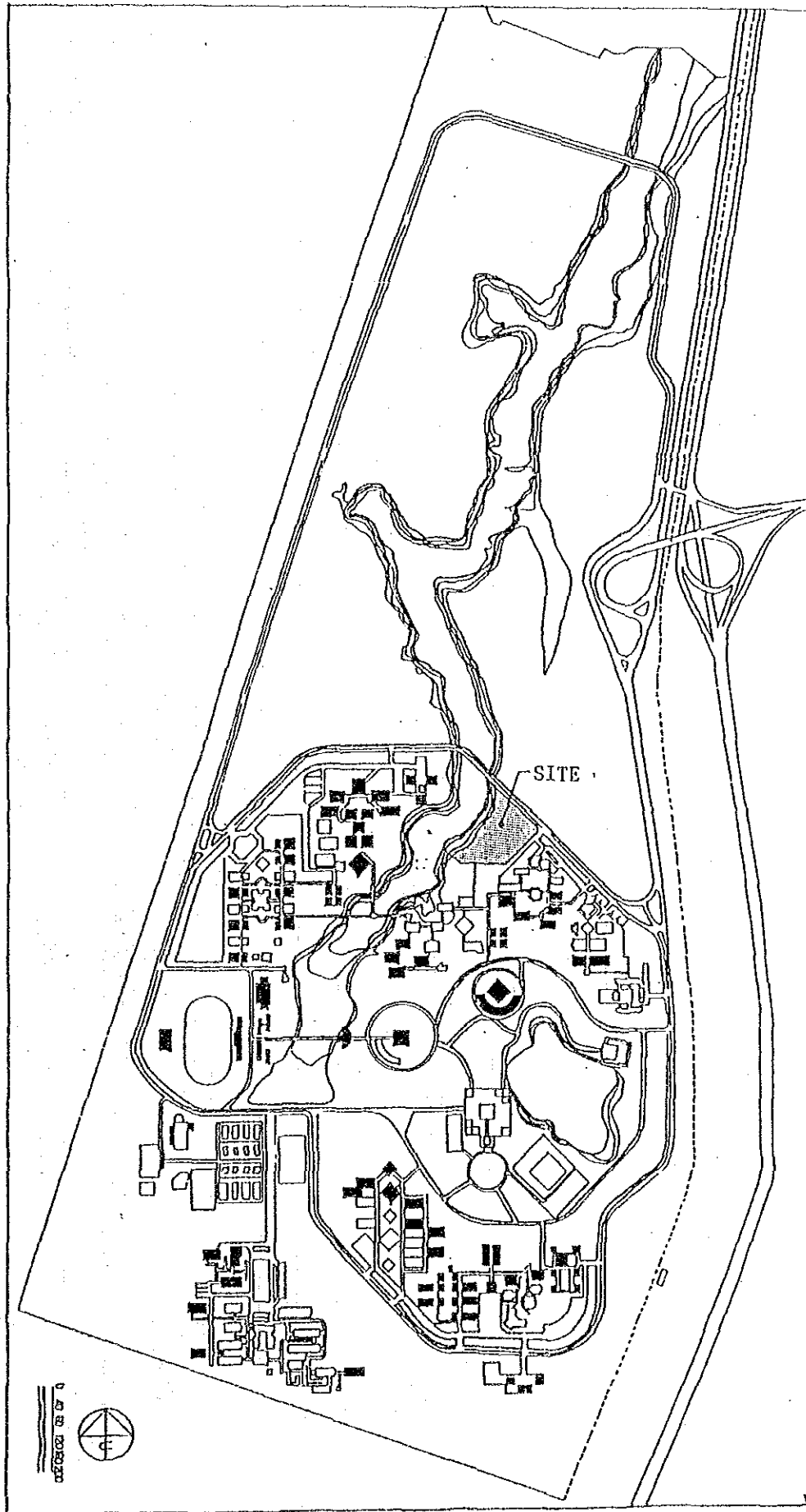
- (1) The Indonesian side has understood the system of Japanese Grant Aid explained by the team.
- (2) The Indonesian side will take necessary measures, confirmed in Annex III for smooth implementation of the Project, on condition that the Grant Aid Assistance by the Government of Japan is extended to the Project.

## 8. Schedule of the Basic Design Study

- (1) The team will proceed to further studies in Indonesia until March 2, 1993.
- (2) JICA will prepare the draft report in English and dispatch a mission in order to explain its contents around middle of May, 1993.
- (3) In case that the contents of the report is accepted in principle by the Indonesian side, JICA will complete the final report and send it to the Government of Indonesia by September, 1993.



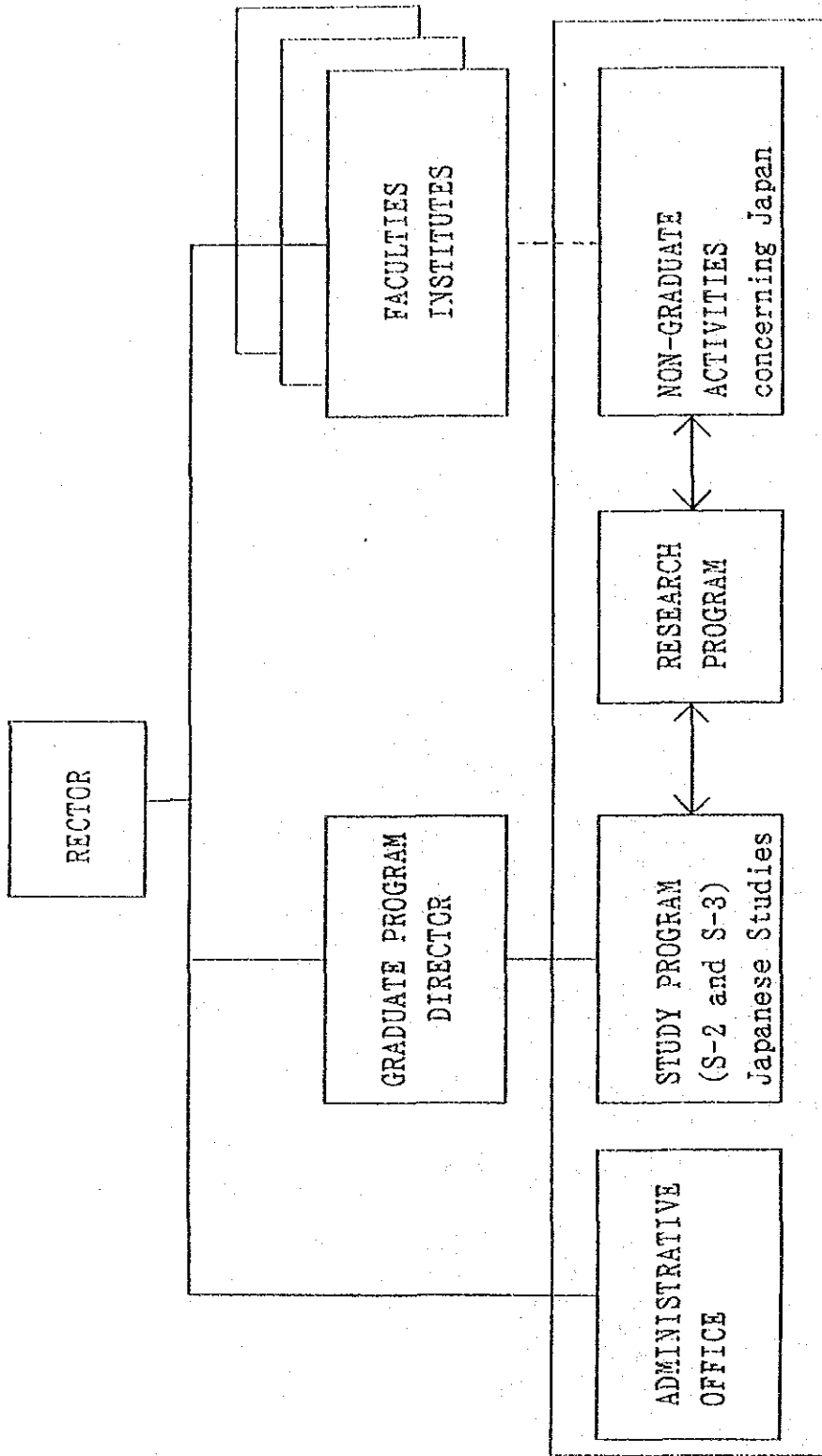
Annex 1 : Site map





ANNEX II

ORGANIZATION CHART



CENTER FOR JAPANESE STUDIES

ANNEX II -2

Projected Staff Allocation for the Center

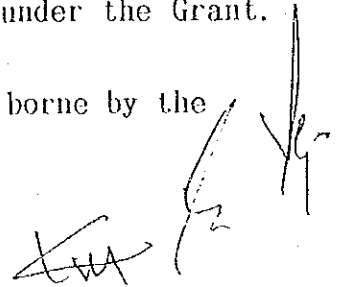
	No. of staff
Executive Director	1
Vice Executive Director	1
sub-total	2
Administrative Staff	
Director of Administration	1
Secretary	3
Clerk	6
Accountant	2
Typist	3
Librarian	2
Information Conductor	3
Technician	5
sub-total	25
Research and Academic Staff	
Cordinator for Graduate Program	1
Cordinator for Research Program	1
Cordinator for Non-graduate Activities	1
Academic Consultant	1
Proffesor/Researcher	24
Visiting Scholar	6
Lecturer	12
sub-total	46
total	73

Handwritten signature and initials, possibly 'H. H.' and 'H. H.', located in the bottom right corner of the page.

ANNEX III. Necessary measures to be taken by the Government of Indonesia

1. To secure adequate number of personnel and budget necessary for the operation of the Center.
2. To secure the site for the Project.
3. To clear, level and reclaim the site prior to commencement of the construction.
4. To undertake incidental outdoor works such as gardening, fencing, gates and exterior lighting in and around the site.
5. To construct the access road to the site prior to commencement of the construction.
6. To provide facilities for distribution of the electricity, water supply, telephone, drainage, sewage and other incidental facilities to the Project site.
  - 1) Electricity distributing line to the site
  - 2) City water distribution main to the site
  - 3) Drainage main to the site
  - 4) Telephone trunk line to the main distribution panel of the building
  - 5) General furniture such as carpets, curtains, tables, chairs and others
7. To bear commissions to the Japanese foreign exchange bank for the banking services based upon the Banking Arrangement.
8. To ensure prompt unloading and customs clearance at ports of disembarkation in Indonesia and internal transportation therein of the products purchased under the Grant.
9. To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies including V.A.T. (value added tax) which may be imposed in Indonesia with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts.

10. To accord Japanese Nationals whose services may be required in connection with the supply of products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into Indonesia and stay therein for the performance of their work.
11. To maintain and use properly and effectively that the facilities constructed and equipment purchased under the Grant.
12. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant.

Handwritten signatures and initials in black ink, including a signature that appears to be 'KWA' and other illegible marks.

MINUTES OF DISCUSSIONS  
BASIC DESIGN STUDY ON THE PROJECT FOR  
ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES  
AT THE UNIVERSITY OF INDONESIA  
( CONSULTATION ON A DRAFT REPORT )

In February, 1993, the Japan International Cooperation Agency (JICA) dispatched a Basic Design Study Team on the Project for Establishment of the Center for Japanese Studies at the University of Indonesia ( here-in-after referred to as "the Project" ) to Indonesia, and through discussions, field survey, and examination of such results in Japan, has prepared a Draft Report of the Study.

In order to explain and to consult to the Indonesian side on the components of the Draft Report, JICA sent to Indonesia a consultation team, which is headed by Mr. Minoru SHIROTA, Assistant Director, Second Southeast Asia Division, Asian Affairs Bureau, Ministry of Foreign Affairs, and is scheduled to stay in the country from the 9th to the 18th of June, 1993.


As a result of discussions, both parties confirmed the main items described on the attached sheets.

Jakarta, the 16th of June, 1993



Mr. Minoru SHIROTA  
Team Leader  
Draft Report Consultation Team  
JICA

For the Rector



Mr. Legowo, SE., MSM.  
Vice Rector for  
Administration and Finance  
University of Indonesia



Prof. Dr. Ir. Bambang Soehendro  
Director General  
Directorate General of Higher Education  
Ministry of Education and Culture  
Republic of Indonesia

## A T T A C H M E N T

### 1. Components of Draft Report

The Indonesian Side has agreed and accepted in principle the contents of the Draft Report proposed by the team.

### 2. Japan's Grant Aid System

(1) The Indonesian Side has understood the system of Japan's Grant Aid explained by the team.

(2) The Indonesian Side will take the necessary measures described in Annex, for smooth implementation of the Project on condition that the Grant Aid by the Government of Japan is extended to the Project.

### 3. Further Schedule

The Team will make a Final Report in accordance with the confirmed items, and send it to the Indonesian Side by September, 1993.

67  
A

ANNEX

NECESSARY MEASURES TO BE TAKEN BY INDONESIAN SIDE

1. To secure adequate number of personnel and budget necessary for operating the Center properly and effectively;
2. To secure the site for the Project;
3. To clear the site prior to commencement of the construction;
4. To undertake incidental outdoor works such as gardening, fencing, gates and exterior lighting in and around the site;
5. To construct the access road to the site prior to commencement of the construction;
6. To provide followings, and other incidental facilities to the Project site;
  - 1) Electricity distributing line,
  - 2) Main city water distribution line,
  - 3) Main drainage line,
  - 4) Telephone trunk line to the main distribution panel of the Center,
  - 5) General furniture such as carpets, curtains, tables, chairs and others;
7. To bear commissions to the Japanese foreign exchange bank for banking services based upon the Banking Arrangement;
8. To ensure prompt unloading and customs clearance at ports of disembarkation in Indonesia and internal transportation therein of the products purchased under the Grant;
9. To exempt Japanese nationals or Japanese judicial bodies engaged in the Project from customs duties, internal taxes and other fiscal levies including V.A.T. (Value Added Tax) which may be imposed in Indonesia with respect to the supply

of the products and services under the Verified Contracts;

10. To accord Japanese Nationals whose services may be required in connection with the supply of products and the services under the verified contracts, such facilities as may be necessary for their entry into Indonesia and stay therein for the performance of their work;
11. To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and repaired, and equipment purchased under the Grant Aid;
12. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant Aid.

67 #



#### 4. Institution Related to Japanese Studies in the Republic of Indonesia

---

- 1) Address
  - 2) Organizational Description
  - 3) Undergraduate Major and Minor in Japanese Studies or East Asian Studies
  - 4) Periodicals and Publication
  - 5) Future Perspectives
- 

##### 1. Universities

- (1) East Asia Department Japanese language and Literature Studies Program Faculty of Letters Padjadjaran University
  - 1) Jalan Dipati Ukur No.35, Bandung, Indonesia
  - 2) Program for Japanese Language and Literature Studies
  - 3) -
  - 4) -
  - 5) The establishment of Japanese Language Center at Jatinagor (1987)
  
- (2) Japanese Program Studies Department of East Asia Faculty of Letters University of Indonesia
  - 1) Kampus UI, Rawamangan, Jakarta Timur, Indonesia
  - 2) Program for Japanese Studies
  - 3) -
  - 4) Pranata dan Kebudayaan Jepang (The Japanese Studies Series, 5 Vol., until 1980)  
Sejarah Kesusastraan Jepang (History of Japanese Literature, translations, teks-books 1983)  
Kamus Sejark Jepang Modern (Dictionary of Modern Japanese History teks-books 1981)
  - 5) The establishment of post graduate studies (master and doctor course) in near future
  
- (3) Japanese Language and Literature Education Program Faculty of Language and Literature Education Institute of Education and Science Bandung
  - 1) Jalan Setiabudi No.229, Bandung, Indonesia
  - 2) Institute, undergraduate level (S1), teachers education for Senior High School

- 3) -
  - 4) -
  - 5) To improve Japanese language teaching methods for Senior High School education
- (4) Japanese Language and Literature Education Program Faculty of Language and Literature Education Institute of Education and Science Manado
- 1) Kampus IKIP, Jalan Jusuf Hasir, Kleak, Manado, Indonesia
  - 2) Institute, undergraduate level (S1), teachers education for Senior High School
  - 3) -
  - 4) -
  - 5) -
- (5) Japanese Department Institute of Education and Science Surabaya
- 1) Kampus Ketintang, Surabaya, Indonesia
  - 2) Institute, undergraduate level (S1), teachers education for Senior High School
  - 3) -
  - 4) -
  - 5) -
- (6) Japanese Language Program Studies Faculty of Letters National University
- 1) Jl. Sawo Manila, Pejaten, Pasar Minggu, Jakarta Selatan, Indonesia
  - 2) Program for Japanese and cultural Studies, undergraduate level
  - 3) -
  - 4) -
  - 5) -

## 2. Academy

### (1) Academy of Japanese Language and Culture

- 1) Jalan Jendral Sudirman (Samping Polda Metro Jaya), Jakarta, Indonesia
- 2) Academy of Language, Foundation
- 3) -
- 4) -
- 5) Preparation for university, undergraduate level

(2) Academy of Foreign Language Swadaya

- 1) Jalan Yose Rizal, No.3A, Medan, Sumatra Utara, Indonesia
- 2) Language Course
- 3) -
- 4) -
- 5) -

(3) Language Course Mulawarman University

- 1) Jalan P. Flores, No.1, Kotak Pos 68, Samarinda, Indonesia
- 2) -
- 3) -
- 4) -
- 5) -

(4) Evergreen Japanese Course

- 1) Jalan Kartini II, No.34 b, Jakarta, 10710, Jakarta, Indonesia
- 2) Language Course, private
- 3) -
- 4) -
- 5) To improve Japanese language proficiency by the native speaker

(5) Japanese Language and Culture Course

- 1) Jalan Purnawarman No.15, Bandung, Indonesia
- 2) Language course, foundation
- 3) -
- 4) -
- 5) To improve Japanese language proficiency

(6) Yapari Foreign Language Academy Bandung

- 1) Jalan Purnawarman No.24, Bandung, Indonesia
- 2) Languages course, foundation
- 3) -
- 4) -
- 5) To improve Japanese proficiency in practical used, especially in field of tourism

### 3. Other Institution

(1) Institute for Economic and Social Research Faculty of Economics University of Indonesia

- 1) Jalan salemba Raya No.4, Jakarta Pusat, 10430
- 2) Research center
- 3) -
- 4) -
- 5) -

(2) National Institute for Cultural Studies - LIPI

- 1) Widya Graha - LIPI  
Jalan Jendral Gotot Subroto No.10, Jakarta Selatan, Indonesia
- 2) Research center
- 3) -
- 4) -
- 5) To improve research on Japanese culture and politics

(3) Center for Japanese Studies

- 1) Universitas Nasional  
Jalan Sawo Manila, Pejaten, Pasar Minggu, Jakarta Selatan, Indonesia
- 2) Research center
- 3) -
- 4) -
- 5) Translation books on Japan into Indonesian language

(Source; JAPANESE STUDIES IN THE REPUBLIC OF INDONESIA  
by Dr. I. Ketut Surajaya)

5. Japanese Expert Provided by the Japanese Government and the Japan Foundation (1967-1986)

No.	Name	Institution	Period
1.	Arakawa Nobuko	IKIP Bandung	1983 - 1985
2.	Ayusawa Takako (Prof.)	FSUI	1985 - 1986
3.	Fukuda Yoshikazu (Prof.)	UNPAD	1985 - 1986
4.	Fumiko Muliarto	IKIP Bandung	1975 - 1979
5.	Fuyuko Sugiyono	IKIP Bandung	1968 - 1970
6.	Hara Hiroko	FSUI	1967 - 1968
7.	Hara Kimi (Prof.)	FSUI	1980 - 1981
8.	Hara Tadahiko (Prof.)	FSUI	1967 - 1968
9.	Hara Teruyoshi	FSUI	1982 - 1984
10.	Hagiwara Sachiko	IKIP Surabaya	1981 - 1983
11.	Hirabayashi Teruo	IKIP Manado	1982 - 1983
12.	Hiyane Teruo (Prof.)	FSUI	1984 - 1985
13.	Ide Tsuneo (Prof.)	UNPAD	1984 - 1985
14.	Kakinuma Atsuko	UNPAD	1982 - 1984
15.	Kamiya Tadataka (Prof.)	FSUI	1981 - 1982
16.	Kanie Hideaki (Prof.)	FSUI	1978 - 1980
17.	Kanemoto Setsuko	IKIP Bandung	1982 - 1983
18.	Kawase Ikuo	UNPAD	1963 - 1967
19.	Kimura Kazuaki (Prof.)	FSUI	1984 - 1985
20.	Kitazumi	FSUI	1973 - 1974
21.	Kunishi Akiko	UNPAD	1979 - 1981
22.	Kusunoki Masahiro (Prof.)	FSUI	1970 - 1971 (first) 1982 (3 month scd.) 1985 - 1986 (third)
23.	Kondo Isao	UNPAD	1974 - 1978
24.	Kosigi Shoichi (Prof.)	FSUI	1973 - 1974
25.	Matsumoto Toshio	UNPAD	1979 - 1974
26.	Morita Yoshiyuki (Prof.)	UNPAD	1979 - 1980
27.	Nagazumi Akira (Prof.)	FSUI	1968 - 1969
28.	Noge Masahiro (Prof.)	FSUI	1976 - 1978
29.	Ohmi Masatoshi	Univ. Erlangga	1977 -
30.	Okumura Mitsue (Prof.)	UNPAD	1981 - 1982
31.	Sasaki Koji (Prof.)	FSUI	1985 - 1986
32.	Sasaki Shigetsugu (Ass. Prof.)	FSUI	1972 - 1973
33.	Shibata Norio	FSUI	1973 - 1977
34.	Shiina Kazuo	UNPAD	1967 - 1970
35.	Shinnai Akiko	IKIP Bandung	1979 - 1980
36.	Sugitani Akira (Prof.)	FSUI	1977 - 1978
37.	Sumio Nagaho	UNPAD	1963 - 1965
38.	Tachibana (Prof.)	FSUI	1972 - 1973
39.	Taguchi Mamoru (Ass. Prof.)	FSUI	1972 - 1973
40.	Tajiri Eizo (Ass. Prof.)	UNPAD	1980 - 1981
41.	Takamatsu Masao (Prof.)	UNPAD	1983 - 1984
42.	Tanabe Yoshiaki (Prof.)	UNPAD	1983 (3 months)
43.	Takeuchi Keiichi (Prof.)	FSUI	1975 - 1977
44.	Tamura Sadao (Prof.)	FSUI	1983 - 1984
45.	Tanaka Akira (Prof.)	FSUI	1980 - 1981
46.	Taniguchi	UNAS	1983 - present
47.	Yamae Taisuke (Prof.)	FSUI	1982 - 1983
48.	Yatsumoto Kenko (Prof.)	FSUI	1978 - 1979
49.	Yazawa Michiko	IKIP Bandung	1985 - present
50.	Yuasa Yasuo (Prof.)	FSUI	1979 - 1968
51.	Yoshida Teigo (Prof.)	FSUI	1967 - 1968
52.	Zennyoji	UNPAD	1985 - 1986

Note: FSUI = Faculty of Letters University of Indonesia

UNPAD = Padjadjaran University

UNAS = National University

(Source: JAPANESE STUDIES IN THE REPUBLIC OF INDONESIA by Dr. I. Ketut Surajaya)

## 6. Support Program for the University of Indonesia Provided by the Japan Foundation (1988-1992)

### 1. Visiting Professor Faculty of Letters (Japanese Studies)

Name	Institution	Period
Kusunoki Masahiro	Emeritus Professor Tohoku University	1988.6-1989.9
Oikawa Keiichi	Professor Hokkaido Institute of Technology	1988.6-1989.9
		1992.1-1992.3
Tsukatani Syuji	Asst. Professor Sapporo University Professor	1989.9-1990.9
Sato Akira	Professor Shizuoka Prefectural University	1990.9-1991.9

### 2. Visiting Professor Graduate Program (Japanese Studies)

Name	Institution	Period
Kusunoki Masahiro	Emeritus Professor Tohoku University	1991.1-1991.4
Katsukura Toshikazu	Professor Fukushima University	1991.6-1991.12
Hanazono T	Professor Tohoku University	1991.6-1991.9
Saito Yoshio	Emeritus Professor Tohoku University	1992.1-1992.3

### 3. Fellowship for Lecturers of Japanese Studies

Jonnie Rasmada Hutabarat MA	FSUI	1989.3-1990.1
I Rawanda	FSUI	1989.3-1990.3
Ermah Mandah SS	FSUI	1991.3-1992.3
Jopie Wangania MA	FISIP	1992.1-1993.1

### 4. Undergraduate Scholarship

12 Students (FSUI) in 1988

12 Students (FSUI) in 1989

12 Students (FSUI) in 1990

12 Students (FSUI) in 1991

5. Scholarship for graduate studying abroad

Bachtiar Alam SS, MA

Harvard University USA

1989.9-

6. Studies in Japan for Undergraduate Students

20 Students (FSUI) in 1989.7

16 Students (FSUI) in 1991.5

7. Support Program

Development of Primer Textbook for Japanese literature in 1990.4

8. Support Program for core Organizations in Japanese Studies 1989 onward

9. Donation of Japanese Libraries in 1988

(Source: THE JAPAN FOUNDATION)

## 7. Qualification of the teaching staff of the program of the Japanese Studies Faculty of letters UI

No.	Name	Year of Study	University	Field of Study	Awarder of scholarship
1.	Shedy M. Tjandra MA	1970-1974 1974-1976 1987-1988	Tokyo Gaikokugo Daigaku Hiroshima Daigaku Tohoku Daigaku	Japanese language Linguistics Translation	Monbusho Monbusho The Japan Foundation
2.	Dr. Siti Dabiar Anwar	1972-1973 1978-1980	Tohoku Daigaku Tohoku Daigaku	Folk religion Folk religion	Monbusho The Japan Foundation
3.	Ernar Mandah SS	1971-1973 1973-1974 1991-sekarang	Tokyo Gaikokugo Daigaku Tohoku Daigaku Tokai Daigaku	Japanese language Literature Literature	Monbusho Monbusho The Japan Foundation
4.	Darsinah Mandah SS, MA	1972-1973 1981-1988	RCA Tokai Daigaku	Japanese language Literature	Colombo Plan The Japan Foundation
5.	Ansar Anwar SS	1972 (3 bulan) 1973-1974 1979-1980 1987 (7 minggu)	Kokusai Gakuyukai Tohoku Daigaku Saga Daigaku Center for Japanese language	Japanese language History of Meiji History of Education Japanese language	Dep. Luar Hegeri Jepang Monbusho The Japan Foundation The Japan Foundation
6.	Yenny Simulya SS, MA	1973-1974 1979-1981 1989 (7 minggu)	Tohoku Daigaku Hitosubashi Daigaku Center for Japanese language	Japanese society Japanese society Japanese language	Monbusho Monbusho The Japan Foundation
7.	Dr. I Kenur Sarajaya MA	1976 (6 bulan) 1975-1982	Osaka Gaikokugo Daigaku Hitosubashi Daigaku	Japanese language History	Monbusho Monbusho
8.	Diah Madubrangti SS	1973 (7 minggu) 1974-1975 1985-1986	Center for Japanese language Tokyo Gaikokugo Daigaku Tokyo Gaikokugo Daigaku	Japanese language Japanese language Japanese language	The Japan Foundation Monbusho The Japan Foundation
9.	Jemie Rasmada Muabarrat MA	1972-1977 1977-1979 1983-1987 1989-1989	Tokyo Gaikokugo Daigaku Kerazawa Daigaku Tsukuba Daigaku Minzoku Hakubutsukan and Tohoku Daigaku	Literature Literature Philosophy Literature	Monbusho Monbusho The Japan Foundation The Japan Foundation
10.	Adi Soediono Abdurachman	1968-1973 1990 (7 minggu)	Tokyo Gaikokugo Daigaku Center for Japanese language	Language and literature Japanese language	Monbusho The Japan Foundation
11.	Ety Murhayati Anwar SS, MA	1987-1989 1990 (3 bulan)	Tsukuba Daigaku social structure Minzoku Hakubutsukan	Marriage systems and Family systems	Minzoku Hakubutsukan
12.	Musadeg Bachiri SS	1985-1987	Waseda Daigaku	History	Monbusho
13.	Ferry Rustam SS	1988-19..	International Christian University	History	Nihon Shoken Kaisha
14.	Endah Mayuni Wulandari SS	1986-1987 1991 (7 minggu)	Nanzan Daigaku Center for Japanese language	History Japanese language	Nanzan Daigaku The Japan Foundation
15.	Sri Ramaningsh SS				
16.	Bachiar Alam SS, MA	1988-19..	Harvard University - USA	Society	The Japan Foundation
17.	Lee Santiar Saat SS, MA	1988-1991	Naruto Kyoto Daigaku	Japanese language	Monbusho
18.	Bandung Wibawars SS	1991-	Tohoku University	Literature	Monbusho



## 8. Development Budget for the Higher Education

Memo Program Koordinatif 1992 Bab IV halaman: 23

### KEBIJAKSANAAN ANGGARAN TAHUN 1993/1994

Jumlah keseluruhan dari rancangan pembiayaan program pembinaan pendidikan tinggi tahun anggaran 1993/1994 adalah sejumlah Rp. 1,275,228,000,000.0 yang terdiri dari sumber APBN sebesar Rp. 996,406,000,000.0 dan dana pinjaman luar negeri sebesar Rp. 278,822,000,000.0.

Jumlah dana tersebut diatas terdiri dari:

A. Anggaran Rutin	Rp.	366,100,000,000.0
B. Anggaran Perolehan dari Masyarakat	Rp.	130,500,000,000.0
C. Anggaran Pembangunan	Rp.	350,000,000,000.0
	(Rp.)	278,822,000,000.0
D. Anggaran Pembinaan Tenaga Kependidikan	Rp.	20,500,000,000.0
E. Anggaran Program Khusus		
a. Operasi dan Perawatan	Rp.	128,556,000,000.0
b. Peningkatan IPTEK	Rp.	750,000,000.0
	Rp.	996,406,000,000.0
	(Rp.)	278,822,000,000.0

#### A. ANGGARAN RUTIN

Anggaran Rutin adalah anggaran yang diperuntukkan bagi peningkatan dan penyelenggaraan tridharma perguruan tinggi dan bagi pemeliharaan hasil program pembangunan secara berkesinambungan. Perkiraan kebutuhan anggaran rutin untuk Pembinaan Pendidikan Tinggi tahun 1993/1994 adalah sebesar Rp. 336,100 juta, mengalami kenaikan sebesar 15.0% dari tahun anggaran 1992/1993.

Perkiraan kebutuhan anggaran rutin diperhitungkan atas dasar:

#### C. ANGGARAN PEMBANGUNAN

Berdasarkan kemampuan daya serap dan kebutuhan nyata program pembangunan, khususnya perguruan tinggi dan dengan adanya beberapa loan yang telah berakhir,

untuk tahun 1993/1994 anggaran program ini direncanakan sebesar Rp. 628,822 juta yang terdiri dari APBN Rp. 350,000 juta dan dana pinjaman sejumlah Rp. 278,822 juta.

Dana sejumlah ini diarahkan untuk usaha pencapaian sasaran tahun terakhir Repelita V dengan urutan prioritas sebagai berikut:

1. Pemenuhan Dana Imbalan atas Komitmen Pemerintah (Pinjaman Luar Negeri), yaitu jumlah biaya yang harus disediakan atas berlakunya pinjaman dengan suku bunga rendah (Soft Loan).

Dana imbalan dan jumlah pinjaman yang direncanakan adalah:

a. Proyek Peningkatan Fasilitas Bersama Antar Universitas (WB XVII).....	Rp.	900,000,000.0
b. Proyek Peningkatan Pendidikan Akuntansi (WB XX).....	Rp.	6,500,000,000.0
	(Rp.)	26,740,000,000.0)
c. Proyek Peningkatan Perguruan Tinggi Bantuan Luar Negeri (WB XI *).....	Rp.	14,390,000,000.0
	(Rp.)	82,048,000,000.0)
d. Proyek Peningkatan Perguruan Tinggi Universitas Sriwijaya (ADB).....	Rp.	6,500,000,000.0
	(Rp.)	5,400,000,000.0)
e. Proyek Pengembangan Pendidikan Ilmu Kelautan (ADB).....	Rp.	4,620,000,000.0
	(Rp.)	57,500,000,000.0)
f. Proyek Pengembangan 6 Universitas (SUDR-ADB).....	Rp.	10,960,000,000.0
	(Rp.)	24,170,000,000.0)
g. Proyek Pengembangan Pendidikan Guru Sekolah Dasar.....	Rp.	5,260,000,000.0
	(Rp.)	14,000,000,000.0)
h. Pinjaman OECF (IPB, ITB, Unsyiah).....	Rp.	4,860,000,000.0
	(Rp.)	54,900,000,000.0)

Note:

\*) Tidak termasuk penyelenggaraan pendidikan (S2, S3, PPI & D3-MIPA)

i. Kerjasama Luar Negeri (Softloan/Grant):	
1) IAEUP (Australia).....	Rp. 3,450,000,000.0
2) USAID (US).....	Rp. 4,460,000,000.0
3) JICA (Jepang).....	Rp. 3,810,000,000.0
4) CIDA (Canada).....	Rp. 4,100,000,000.0
5) Inggris-I/Western.....	Rp. 3,520,000,00.0
6) KLN Lain (UNDP, TROPMED, AIT, EWC, Biotrop, Pusrehut, Belgia, Jerman, Austria, dll).....	Rp. 11,600,000,000.0
Sub Jumlah 1:.....	Rp. 84,930,000,000.0
	(Rp. 264,758,000,000.0)

2. Program Prioritas Repelita V, yang meliputi beberapa penyelenggaraan pendidikan yaitu:

a. Pasca Sarjana (S2) – WB XXI.....	Rp. 10,684,000,000.0
	(Rp. 8,747,000,000.0)
b. Doktor (S3) – WB XXI.....	Rp. 2,038,000,000.0
	(Rp. 1,693,000,000.0)
c. Percepatan Insinyur (WB XXI).....	Rp. 4,201,000,000.0
	(Rp. 3,438,000,000.0)
d. D-III MIPA (WB XXI).....	Rp. 228,000,000.0
	(Rp. 186,000,000.0)
e. Penataran P4.....	Rp. 3,300,000,000.0
f. Penataran Dosen, Suscados.....	Rp. 1,900,000,000.0
g. Pendidikan Lainnya.....	Rp. 1,800,000,000.0
h. Sistem Pendidikan.....	Rp. 20,129,000,000.0
Sub Jumlah 2:.....	Rp. 44,740,000,000.0
	(Rp. 14,064,000,000.0)

3. Program Regular dalam rangka pencapaian sasaran tahun terakhir Pelita V, yaitu meliputi:

a. Manajemen Proyek .....	Rp. 3,600,000,000.0
b. Pengadaan/Pembebasan Tanah.....	Rp. 20,400,000,000.0
c. Pembangunan Prasarana Lingkungan.....	Rp. 24,200,000,000.0
d. Pembangunan Gedung Pendidikan.....	Rp. 109,900,000,000.0
e. Pengadaan Perabot/Alat & Buku.....	Rp. 62,500,000,000.0
Sub Jumlah 3:	Rp. 220,600,000,000.0
Jumlah :	Rp. 350,000,000,000.0
	(Rp. 278,822,000,000.0)

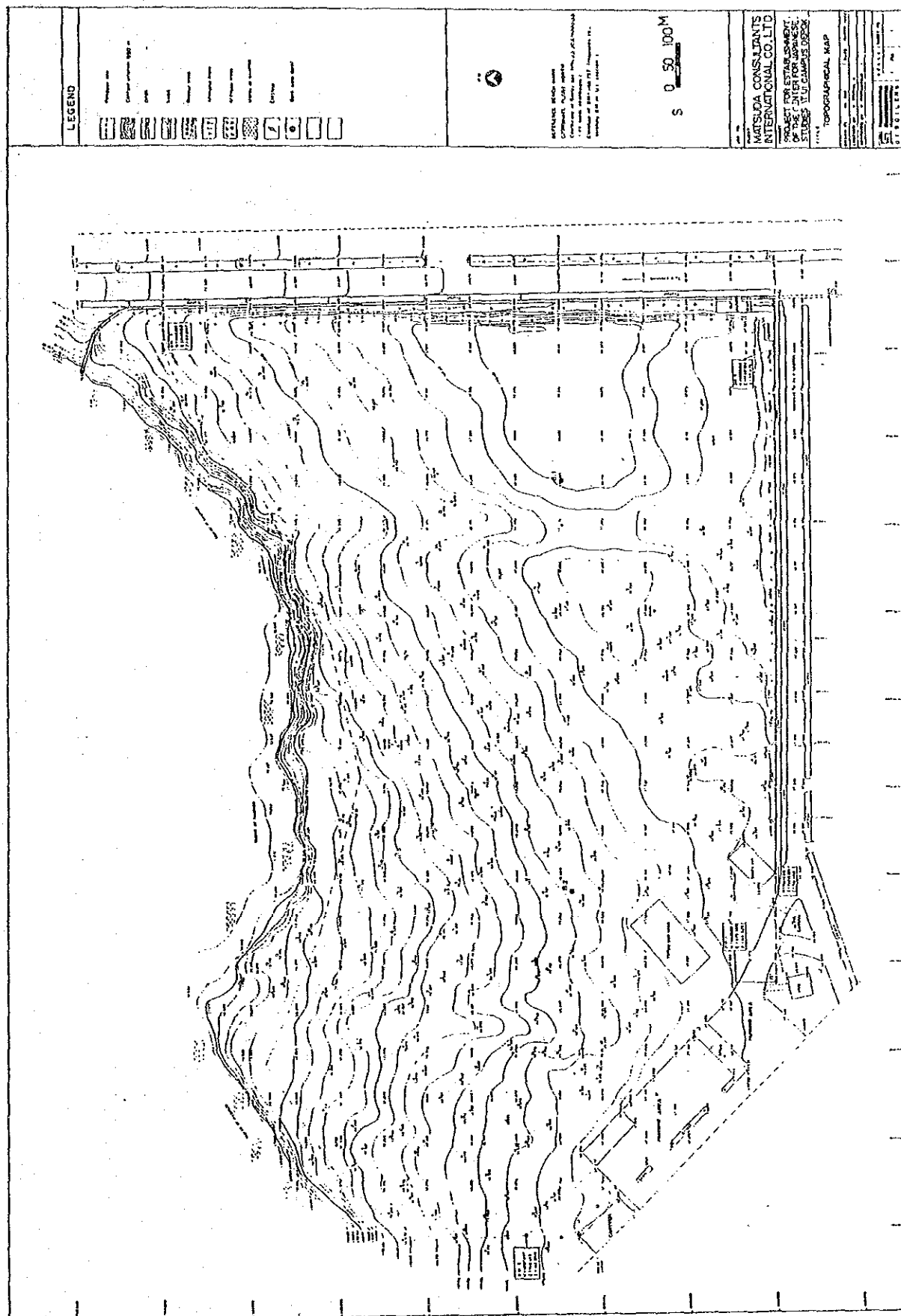
9. General Budget of the UI (1991/1992, 1992/1993)

(Rp. : 1,000)

Tahun Akademis	PENDIDIKAN		PENELITIAN		PENGABDIAN PADA MASYARAKAT		KEMAHASISWAAN		PENYELENGGARAAN ADMINISTRASI		TOTAL DANA			
	Sumber	Dana	Rp.	Persentase (%)	Rp.	Persentase (%)	Rp.	Persentase (%)	Rp.	Persentase (%)		Rp.	Persentase (%)	
1991/1992	DPP		2,664,918	66.59	265,700	6.64	129,328	3.23	253,755	6.34	688,290	17.20	4,001,991	100.00
	RUTIN		345,500	2.36	0	0.00	0	0.00	0	0.00	14,284,065	97.64	14,629,565	100.00
	DIP	(APBN)	2,042,232	31.67	2,042,232	31.67	0	0.00	0	0.00	2,364,993	36.57	6,449,457	100.00
		(RPLN)	1,552,894	49.90	1,552,894	49.90	0	0.00	0	0.00	6,500	0.21	3,112,288	100.00
		(PP)	775,081	100.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	775,081	100.00
	(PL)	0	0.00	775,081	28.18	0	0.00	0	0.00	1,975,250	71.82	2,750,331	100.00	
1992/1993	OFF		1,926,531	63.58	263,000	8.68	138,500	4.57	0	0.00	701,861	23.16	3,029,892	100.00
			9,307,156	26.78	4,898,907	14.10	267,828	0.77	253,755	0.73	20,020,959	57.62	34,748,605	100.00
	DPP		2,874,430	63.88	327,750	7.28	196,200	4.36	286,620	6.37	815,000	18.11	4,500,000	100.00
	RUTIN		360,000	2.32	0	0.00	0	0.00	0	0.00	15,186,030	97.68	15,546,030	100.00
	DIP	(APBN)	3,342,742	41.13	0	0.00	0	0.00	0	0.00	4,785,438	58.87	8,128,230	100.00
	(RPLN)	2,321,597	86.77	0	0.00	0	0.00	0	0.00	353,950	13.23	2,675,547	100.00	
	(PP)	284,884	100.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	284,884	100.00	
	(PL)	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	433,807	100.0	433,807	100.00	
		748,818	15.52	510,620	10.58	197,395	4.09	50,840	1.05	3,317,212	68.75	4,824,885	100.00	
Jumlah DPP:			9,932,471	27.29	838,370	2.30	393,595	1.08	337,460	0.93	24,891,487	68.40	36,393,383	100.00
			13,492,837	64.36	1,283,720	6.12	745,098	3.55	1,243,594	5.93	4,200,832	20.04	20,966,081	100.00
	Jumlah Rutin:		2,662,822	2.79	0	0.00	0	0.00	0	0.00	92,656,696	97.21	95,319,518	100.00
	Jumlah DIP:	(APBN)	18,434,122	16.13	2,415,142	2.11	54,000	0.05	145,280	0.13	93,212,206	81.58	114,260,555	100.00
		(RPLN)	19,587,445	63.70	3,374,219	10.97	0	0.00	0	0.00	7,788,871	25.53	30,750,555	100.00
	(PP)	1,059,965	100.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1,059,965	100.00	
	(PL)	1,255,033	1.63	775,081	1.01	0	0.00	0	0.00	74,753,340	97.36	76,783,454	100.00	
	(OECP)	2,217,303	16.80	464,100	3.52	301,830	2.29	0	0.00	10,211,805	77.39	13,195,038	100.00	
		42,553,868	18.03	7,028,542	2.98	355,830	0.15	145,280	0.06	185,966,222	78.78	236,049,742	100.00	
Jumlah OFF:		3,657,308	31.08	961,660	8.17	363,395	3.09	50,840	0.43	6,734,270	57.23	11,767,473	100.00	
Total:		62,366,835	17.13	9,273,922	2.55	1,464,323	0.40	1,439,714	0.40	289,588,020	79.53	364,102,814	100.00	

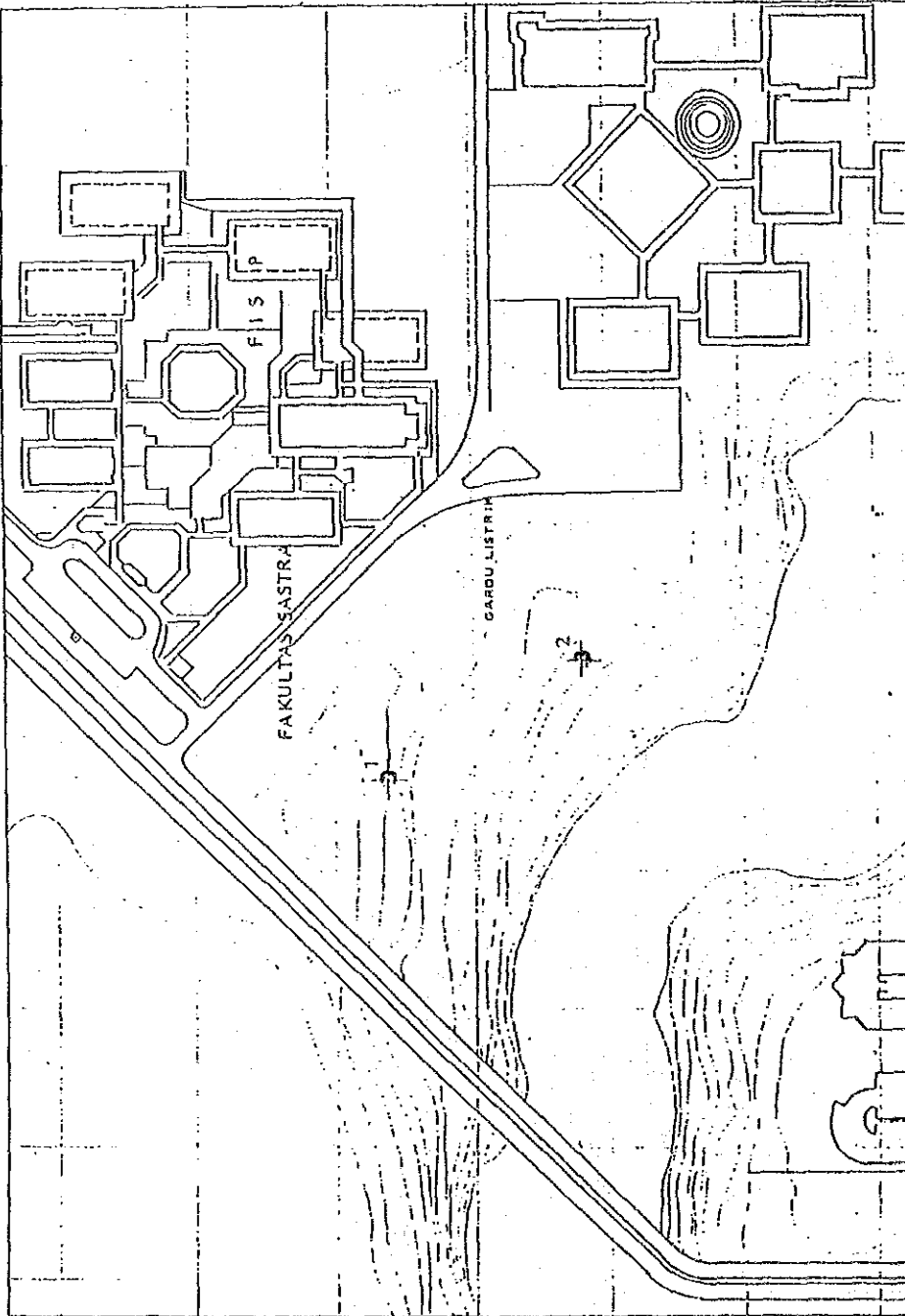
(Source: UNIVERSITAS INDONESIA)

# 10. Topographical Map of the Project Site



LEGEND

☉ BORE HOLE POINT



JOB NO. :			
CLIENT :	MATSUDA CONSULTANT INTERNATIONAL CO LTD		
PROJECT :	PROJECT FOR ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES AT UI CAMPUS - DEPOK		
TITLE :	BORING LOCATION		
DRAWN BY :	JOS D.	DATE :	MARCH 18, 1992
CHECKED BY :	I. H. MAMAR D.		
APPROVED BY :	I. H. RUMAHIMIN		
SCALE		SHEET NO.	
P. L. SOILENS			

# 11. Soil Characteristics and Bearing Strength Test Data

PROJECT		ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES		BORING LOG - P. T. SOILENS				
JOB NO.		1		PAGE 1 OF 2				
CLIENT		Matsuda Consultants International Co., Ltd.		WATER TABLE		-10.15 M.		
LOCATION		Kampus U. I. Depok		DATE		March 3 to March 4, 1993		
BORE HOLE NO.		1		BORING METHOD		Coring, Sampling		
ELEVATION		+68.224		SAMPLING METHOD		Thin walled (Shelby) Tube		
COORDINATES		E = 1090 N = 1050		SPT		Automatic Hammer		
DEPTH		30.45 m.		DRILLER		D. Sutardjo		
LOGGER		Supriyadi						
SAMPLE DEPTH (M)	USCS CHART	GRAPH SYMBOL	ROCK/SOIL DESCRIPTION	DEPTH (M)	sq. (kg/cm <sup>2</sup> )	SPT - N value		RECOVERY (%)
						Depth (m)	BLOWS PER CM	
0.30			SILTY CLAY, brownish red coloured, high plastic, medium stiff.	0.30	3.50			
1.00	CH			1.00	3.00			
1.45				2.50	1.15	6/30		
2.00				2.50				
2.45				3.00	2.15	6/30		
3.00				3.00				
3.45				3.00	3.15	4/30		
4.00				3.00				
4.45				2.00	4.15	11/30		
4.50				3.00				
5.00			3.00					
5.45	MH		CLAYEY SILT, reddish brown coloured, medium plastic, soft to medium stiff.	5.45	3.00	5.15	6/30	
5.50				3.00				
6.00				2.00	6.15	4/30		
6.45				2.00				
6.50				2.00				
7.00				2.00	7.15	4/30		
7.55				2.00				
7.60				2.00				
8.10				1.75				
8.50				1.75	8.25	4/30		
8.60	1.75							
9.10	1.75							
9.65	1.75	9.35	7/30					
10.00	MH		CLAYEY SILT, light brown coloured, low plastic, few fine grained sand, medium stiff.	10.00	1.75			
10.50				1.75				
10.95				2.00	10.65	7/30		
11.40				2.00				
11.50				2.00				
11.95				2.00	11.65	8/30		
12.00				2.00				
12.20				2.00				
12.70				2.00	12.85	5/30		
13.15				2.00				
13.50	ML		TUFFACEOUS SANDY SILT, brown coloured, fine grained sand, stiff.	13.50	2.00			
14.20				3.00	14.35	10/30		
14.75				3.00				
15.00				3.00				
15.25				3.00				
15.50				-	15.65	8/30		
16.35				17/30				
17.15				80/30				
18.15				50/10				
19.15				50/5				
20.15	95/30							
21.15	32/30							
21.00	SM		CEMENTED SAND, brown coloured, fine grained, very dense.					
22.00								
			SILTY SAND, dark blackish gray coloured, few gravels, fine grained sand, gravels diameter 1 - 2.5 cm, subangular shaped, medium dense to dense.					
			END OF THIS PAGE. CONTINUED TO THE NEXT PAGE.					



PROJECT	: ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES	<b>BORING LOG - P. T. SOILENS</b>	
JOB NO.	:		PAGE 2 OF 2
CLIENT	: Matsuda Consultants International Co., Ltd.	WATER TABLE	: -10.15 M.
LOCATION	: Kampus U. I. Depok	DATE	: March 3 to March 4, 1993
BORE HOLE NO.	: 1	BORING METHOD	: Coring, Sampling
ELEVATION	: +68.224	SAMPLING METHOD	: Thin walled (Shelby) Tube
COORDINATES	: E = 1090      N = 1050	SPT	: Automatic Hammer
DEPTH	: 30.45 m.	DRILLER	: G. Sutardja
		LOGGER	: Supriyadi

SAMPLE	DEPTH (M)	USCS CHART	GRAPH SYMBOL	ROCK/SOIL DESCRIPTION	DEPTH (M)	q <sub>p</sub> (kg/cm <sup>2</sup> )	SPT - N value			RECOVERY (%)			
							Depth (m)	BLOYS PER CM	N PER FOOT				
									40		80		
	22.00	SM		0 1 1 1 0			22.15	20/30					
	24.00					SANDSTONE, dark blackish gray coloured, completely to moderately weathered, medium massive, hard.			23.15	72/30			N=100
	27.00			SILTSTONE, dark gray coloured, completely to moderately weathered, trace sandstone layer, moderately hard.			24.00	50/10			N=100		
									25.00	50/14			N=100
									26.15	50/5			N=100
									27.00	50/5			N=100
									28.00	50/13			N=100
	30.45			END OF THIS BORING, CASING DOWN TO -20.00 METERS DEPTH.			29.00	50/8					
							30.15	81/30					

PROJECT : ESTABLISHMENT OF THE CENTER FOR JAPANESE STUDIES

JOB NO. : 1

CLIENT : Matsuda Consultants International Co., Ltd.

LOCATION : Kampus U. I. Depok

BORE HOLE NO. : 2

ELEVATION : + 65.682

COORDINATES : E = 996 N = 1047

DEPTH : 30.45 m.

# BORING LOG - P. T. SOILENS

PAGE 1 OF 2

WATER TABLE : -7.25 M.

DATE : February 27 to March 3, 1993

BORING METHOD : Coring, Sampling

SAMPLING METHOD: Thin walled (Shelby) Tube

SPT : Automatic Hammer

DRILLER : D. Sutardja

LOGGER : Supriyadi

SAMPLE	DEPTH (M)	USCS CHART	GRAPH SYMBOL	ROCK/SOIL DESCRIPTION	DEPTH (M)	S <sub>u</sub> (kg/cm <sup>2</sup> )	SPT - N value		RECOVERY (%)	
							Depth (m)	BLOYS PER CM		N PER FOOT
					40 80					
0.30	0.00	CH		SILTY CLAY, brownish red coloured, high plastic, medium stiff.	0.30	2.50				
1.00	1.00				2.00					
1.50	1.50				2.00	1.20	3/30			
2.20	2.20				2.00	2.35	5/30			
2.65	2.65				2.00	3.50	5/30			
4.50	4.00	MH		CLAYEY SILT, reddish brown coloured, medium plastic, soft to medium stiff.	4.50	2.00				
4.95	4.95				2.00	4.65	6/30			
5.00	5.00				2.00					
5.50	5.50				2.00	5.65	5/30			
5.95	5.95				2.00	6.65	5/30			
8.00	8.00	MH		CLAYEY SILT, light brown coloured, low plastic, few fine grained sand, medium stiff.	7.50	3.00				
7.95	7.95				3.00	7.65	4/30			
8.00	8.00				2.50					
8.50	8.50				2.50					
8.95	8.95				3.00					
10.00	10.00	MH		TUFFACEOUS SILT, yellowish brown coloured, few fine grained sand, medium stiff.	9.95	3.00				
10.00	10.00				3.00					
10.70	10.70				3.00	10.85	5/30			
11.20	11.20				4.00					
11.50	11.50				5/30					
13.00	13.00	SM		TUFFACEOUS SILTY SAND, brown coloured, fine to medium grained sand, medium dense.	13.65	12/30				
15.10	15.10				14.65	25/30				
15.20	15.20				15.65	31/30				
					16.15	30/30				
					17.15	25/30				
18.00	18.00	SM		SILTY SAND, brownish gray coloured, fine grained sand, medium dense.	18.15	16/30				
					19.15	15/30				
					20.15	12/30				
21.00	21.00	L.L.		SANDSTONE, dark blackish gray coloured, fine grained sand, completely weathered, soft rock.	21.55	67/30				
21.40	21.40									
22.00	22.00									

END OF THIS PAGE.  
CONTINUED TO THE NEXT PAGE.



## 12. Standard Norm for Spaces

Space	Aj. Metric	UNESCO (UNAIR)	World Bank	Chosen
Big lecture hall	-	1.7m <sup>2</sup> /student	-	1.0m <sup>2</sup> /student
Seminar	-	2.8	-	2.8
Lecture room 20 seats	-	-	2m <sup>2</sup> /student	2.0
40	-	2.1	1.7 - 2.0	1.7 - 2.0
60	-	-	1.7	1.7
80	-	-	1.0 - 1.5	1.2 - 1.5
100	-	-	1.0 - 1.2 - 1.5	1.0 - 1.2
150	-	-	0.8	0.8
Psychology Lab.	-	9.8	-	9.8
Social and Political Sci.	-	-	-	1.2 - 3
Agricultural Construction	-	-	-	3.5 - 5
Technology	-	-	-	5.6
Medical Science	-	-	-	0 - 10
Rector's office	-	-	-	35 - 50
Vice rector's office	-	-	-	25 - 30/person
Dean's office	-	20m <sup>2</sup> /person	-	20
Professor	15m <sup>2</sup> /person	-	-	18 - 21
Lecturer	7.5	-	-	9 - 11
Associate Lecturer	5	-	-	6 - 7
Student Assistant	2.7	-	-	3 - 4
Meeting room	2.5	1.9m <sup>2</sup> /person	-	1.9 - 2.5
Secretarial room	-	33.8m <sup>2</sup>	-	20
Office	4.5	18	-	4.5
Library	1.6	Library users are estimated at 25% of the total student body	-	1.6
Book space	1m <sup>2</sup> /150 vol.	-	-	1m <sup>2</sup> /150 vol.
Storage room	-	0.45m <sup>2</sup> /student	-	0.45m <sup>2</sup> /student
Hall and gallery	-	-	-	25-35% of effective space area

Resource: UNIVERSITAS INDONESIA DEPOK CAMPUS MASTER PLAN 1984





